ראַקלאַנד קאַונטי שעריף-ביוראָ
פּאָליציי-אָפּטיילונג
ווי אַזוי צו דערלאַנגען אַ טענה

1. . אויב איר ווילט דערלאַנגען אַ טענה וועגן די טואונגען פֿון אַן אָפֿיציר אָדער וועגן אַבי וואָסער פּרט פֿון פּאָליצייאישע אונטערנעמונגען, זחט אַזוי גוט:

אַ. קומט צו דער אָפּטיילונג און זאָגט אַבי וואָסער אָנגעשטעלטער, אַז איר ווילט דערלאַנגען אַ טענה; אָדער

ב. רופֿט דעם אָפּטיילונג ביוראָ און זאָגט דעם יחיד, וואָס ענטפֿערט דעם טעלעפֿאָן אַז איר ווילט דערלאַנגען אַ טענה; אָדער

ג. שרייבט אײַער טענה און שיקט איר דורך פּאָסט צו:

Chief of Police /Sheriff
Rockland County Sheriff's Police Division
55 New Hempstead Rd.
New City, N.Y. 10956

2. אַן אויפֿזעער וועט אײַך העלפֿן אויסשרײַבן אַ טענה-פֿאָרעם. דער פֿאָרעם בעט אײַך צו זיך אידענטיפֿיצירן און דערנאָך געבן ספּעציפֿישע פּרטים וועגן אײַער טענה.

3. אײַער טענה וועט זײַן אויסגעפֿאָרשט. מען קען זיך מיט אײַך שטעלן אין פֿאַרבינדונג און פֿרעגן ווײַטערע פֿראַגעס וועגן אײַער טענה.

4. אויב עס וועט נעמען אַ לאַנגע צײַט אויסצופֿאָרשן אײַער טענה, וועט איר באַקומען אַ בריוו, וואָס דערציילט אײַך, בערך ווען איר קען דערוואַרטן אַן ענטפֿער.

5. ווען אײַער טענה איז אויסגעפֿאָרשט, וועט דער שעף / שעריף איבערקוקן די אויספארשונג און וועט אײַך שרייבן אַ בריוו, וואס וועט דערקלערט, וואָס מע האָט אויסגעפֿונען וועגן דעם ענין.

ראַקלאַנד קאָונטי שעריף-ביוראָ
פּאָליציי-אָפּטיילונג

ציווילע טענה-פֿאָרעם

(Refers GO 501) – 08.28.2020

בסודותדיק

נאָמען פֿון בעל-טענה: ____
פֿאַרבינדונג-אַדרעס?

____

טעלעפֿאָן נומער? ווינאָרט: ______________________ אַרבעט: ______________________
דאַטע און ציַיט פֿון טרעפֿעניש:

____

אָרט פֿון טרעפֿעניש: ____
נאָמען פֿון אָפיציר(ן) אָדער אָנגעשטעלטער(ן) קעגן וועמען מען האָט געהאַט אַ טענה, אָדער אנדערע אידענטיפֿיקאַציע-סימן (מאַשין נומער, אַמט-ציַיכן נומער, אאז"ו ו)
ראַנג: ______________________ נאָמען: ______________________
ציַיכן # ______________________ מאַשין #: ______________________
מאַשין: ______________________
נאָמען / אַדרעס / טעלעפאָן נומער אָדער אנדערע אידענטיפֿיקאַציע-אינפֿאָרמאַציע וועגן עדות, אויב שייכותדיק:

____
____
____
____

דערקלערונג פֿון באַשולדיקונג: ____
____
____
____
____
____
____

(אויב איר דאַרפֿט נאָך פלאַץ, נוצט די פֿאַרקערטע זייַט פֿון דעם בלאַט)

איך פֿאַרשטיי אַז די דרזיקע טענה-מעלדונג וועט דערלאַנגן ווערן צום ראַקלאַנד קאָונטי שעריף-ביוראָ און קען זייַן אַ יסוד פֿאַר אַן אויספֿאָרשונג. וויַיטער, איך אויפֿריכטיק און באמת דעקלאַריר און אָנערקען, אַז די פאקטן אַרחנגענעמט דאָ זענען גאַנץ, פּינטלעך און אמתדיק לויט מייַן בעסטער וויסן און גלויבן. דערצו, דעקלאַריר איך און אָנערקען, אַז מייַן דעקלאַרירונג איז געמאַכט געוואָרן בייַ מיר ווילנדיק אָן איַינריידן, צוואַנג אָדער אַבי וואָסער צוזאָג.
איך פֿאַרשטיי, אַז לויט די רעגולאַציעס פֿון דער אפּטיילונג, קען דער אָנגעשטעלטער קעגן וועמען די טענה איז אַרייַנגעגעבן, באַרעכטיקט צו בעטן א פֿאַרהער פֿאַר אַן אויספֿאָרשונג- קאָמיטעט. אונטערשרייַבנדיק און אויסשרייַבנדיק די דאָזיקע טענה, בין איך דערמיט מסכים צו דערשייַנען פֿאַר אַן אויספֿאָרשונג- קאָמיטעט דער אָנגעשטעלטער בעט עס, און זאָגן עדות אונטער שבועה וועגן אַלע ענינים, וואָס האָבן צו טאָן מיט דער טענה.

דערלאַנגען אַ פֿאַלשע טענה איז אַ קלאַס אַ לייַכטער פֿאַרברעך אין שטאַט ניו יארק. [NYS שטראָף-געזעץ סעקציע 175.30]
חתימה פֿון בעל-טענה

טאָג פֿון טענה ______________________דאַטע______________________

אָפּגעזאָגט צו חתמ`ען______________________

חתימה פֿון יחיד, וואָס באַקומט די טענה______________________טאָג און צייַט באַקומען די טענה______________________

טרעפֿעניש # ______________________